

استرا برلی

عمانی مملکتلری ایچون :

ییللغی بر بوچوق لیرا

اجنهی مملکتلری ایچون :

ییللغی ۳۳ مارق - ۴۰ قرانق

دانه سی ۳ غروش

ییل ۲ صانی ۶۱

# اقتصادیات

مجموعه سی

خاله

علمی و عملی هر نوع اقتصادی مسئله لر دن بحث ایدر و هر پرشدن کونی بقار .

اداره خانه : استانبول ، یکی پوسته خانه جاده سی هیدانجق نو مریو ۳

اعلان برلی

بر دفعه اق هر سطر ایچون :

یکرمی غروش

سنه لک اعلان ایچون

آیر یجه آ کلا شیلیر

۲ آغستوس ۳۳۳

پاتنامہ مہیسا خبرہ لرلہ طولو فیلر ، دشمن اورتہ سنہ  
آنیلور ونواجاد مریمات ایلہ بردفہ وقوعبولان انفلاقہ رقاچ  
یوز کشی اتلاف ایدیلور ایدی ، هامہ رک افادہ سنہ کورہ بودین  
محاصرہ سنک ۱۸ تشرین نانی ۱۶۰۲ تاریخندہ امیر اطواراردوسی  
طرفدن رفقہ ، قیش وسائرہ ایلہ بونواجاد مریمکندہ  
تأثیری اولمشد .

§ استانبولہ ضربخانہ عامرہ جلوس وقتندہ یومیہ اون  
قطارکوش وبرقندار آلتون ایشلوب سکہ انیر ایدی . جلوس  
اولدینی زمانلردہ یومی بر قطار کوش اون قطار مانیر  
کیلور ایدی . ملکندہ اجنبی مسکوکاتی پک بول ایدی .  
تجارت خارجیہ منی ہانکی ملککترلہ یا بقصدہ ایسک او ملککتک  
الذقلری اشیا نک بدنی تجارتی کندی بارہ لری ایلہ تسویہ  
ایدرلردی . ملکندہ تداول ایدن اجنبی مسکوکاتی آلتون  
وکوش اولارق ایکی قسمدن عبارت ایدی . گوش بارہ بزم  
زولنا تعبیر ایتدی کمز فلورین ایلہ قرہ غروش نامی ووردیمز  
ریسدال اولوب بونلر مال صندوقلرینہ قبول ایدلیکی ایچون  
حکومت سکہ رسمییہ سی حکمندہ ایدیلر . بوندن ماغدا بر  
بیچی ریسدال قیمتندہ بر سکہ اولدینی کی فرنکرک لئون بزم  
آرسلانی یا خود اسدی تعبیر ایتدی کمز هولاندا ریسدالی  
راغوزہ نک کوچک قیمتندہ کی مسکوکاتی لوک نہ ستونی نامی  
ویریلن بر نوع سکہ و فرانسز لک نہ من Timin تعبیر ایتدیکری  
سیکیسی تداول ایدردی . آلتون مسکوکات ایسہ دوقا آلتونی  
و آلتون نامی طاشان ونیدیک رسہ کنندن عبارت ایدی .  
Sequin « بونداول ایدن مسکوکات عثمانی بارہ سنہ کورہ  
او زمان فلورین یعنی زولنا ۸۰ آچہ ، بر ریسدال یعنی اسدی  
آلتون ۱۲۰ آچہ ، بر آلمانیسا دوقمردہ ۲۷۰ ، ونیدیک سہ کنی  
اوجوز آچہ قیمتندہ ایدی . ۲۵ غوز ، ۱۹۱۷

غالب فلورینہ

دارستاندہ اعتبار زرعی مسئلہ سی

اسماعیل رفقی

زراعت بانکہ سی مدیر عمومی معاونی

قوبہ پرایف شرکتری

— مابعد —

بیلائچو وحساب قطعی

بو خصوص آنوم شرکتر ایچون موضوع ومعلوم  
اولان اصول دائرہ سندہ جریان ایدوب ہیئت عمومیہ جہ  
حسابات تصدیق اولندقدن صوکرہ تمتعات غیر صافیہ دن مصارف  
مختلفہ بالتریل قالان تمتعات صافیہ دن اولان یوزدہ (۱۰ :-)

الوب انبارہ قورلر قحط وغلا درجہ سنہ کلیدی صرہ دہ قیراط  
ایلہ بیع ایدرلر ایدی . اولیا جلیدہ کورولان رقلرہ اینامق  
لازمہ کاورسہ استانبوک بوعصرہ کچیردیکری رفاہہ وبوللغہ غیشہ  
ایتامک قابل دکلدر .

استانبولہ غلطہ ابوب غلطہ ولولبتاری اولارق درت منطقہ  
تقسیم ایداش اولان یا تختک جوارى ۲۶ بیک ترلا ۷۵۰،۰۰۰  
چفتچی ۴۳۹۶۰ یاغ وبرر کشی ایشلر فرض ایدلسہ اول قدر  
یاغی ۵۰۰ نفر زرزواتچی ( سیزہ ) وار ایدی .

استانبولہ یومیہ ذبح ایدیلن قویونک مقداری یکرمی  
بیک اولوب عسکرک تمینی ومطبخ شاهانہ داخل حساب  
ایدیلورسہ بومقدار اونوز سکن بیکہ بالغ اولور ایدی . بوندن  
طولانی ( جاب کشان ) اصنافی مهم بر تجارت ایا ایدرلردی .  
بونلرک قوالہ ، سالنیک افلاق وبغدان وترحالہ دہ اورناقلری  
وار ایدی .

بعض صنایع زراعیہ بعض شہرلر مزہ مخصوص اولدینی  
خالہ ینہ استانبولہ اوافق مقیاسدہ نمونہ لیتہ تصادف ایدلمکدہ در .  
مثلا مشروبات ، عطریات ، ادویہ اعمالی بوقیلدن ایدی . « مشروبات  
دوا » اصنافی نامی آلتندہ بولنان اصنافک استانبوک سلطان  
بایزیددہ ، خواجہ پاشا قریندہ ، مداحی محلہ سندہ ، غلطہ دہ بولنان  
دکانلری ۵۰۰ عدد اولوب مجموعی ۶۰۰ کشیدن عبارت ایدی .  
بونلر اسان نور ، ہندیا ، کوکار ، نفع ، زغتر کی ادویہ نک  
عرقی چیساروب مختلف لوندہ شیشہ لردہ وضع ایلہ دکانلری  
تزیین ایدرلردی . بو ادویہ اولیا چلی بہ کورہ غزادہ غزاتہ  
غایت لزومی ایدی . اصناف کلایجیان ، اصناف ادھان ادویہ  
نامی طاشیان صنعتکارلردہ عتبر صونی ، علینہ ، کول صونی ،  
یاسمن صونی کی عطریات یا سمن یاغی ، قلمسک کی یاغلر  
اعمال ایدرلردی .

بو عصر ایچندہ دولتک اداره ایدلیکی مهمات حریسہ  
فابریقہ لری اولیا جلیدہ ایضاحات کافیہ موجوددر . الیوم  
استانبولہ معروف اولان طوبخانہ منی قوجہ سلطان سلیمان  
بنا ایشدر . تورکرہ طوبخانقندہ بیوک بر شہرت تأمین ایدن  
بوفابریقہ تورک سلطنتی اہمیت مخصوصہ عطف ایشدر .

اولیا چلی دیورک « آل عثمان بادشاہلرینک بر خزینہ  
عظیمی دخی بو طویلردرکہ امثالہ ہیچ برپادشاہ مالک دکلدر .  
آل عثمان قبضہ تصرفندہ بولنان ۷۰۶۰ پالاقہ ، مدرک ، قوایا  
وقئلردہ [ ۱۷۰۴۵ ] قدر طوب وارددر . سادہ جہ دونتمای  
ہایونلردہ بیک پارہ طوب وارددر . « بحارستان سفرلرنندہ  
تورکرک یکی بر سلاح ایجاد ایتدیکلری کوریوزور . بوسلاح  
حرب نعیا و ہامہ رک افادہ لرنہ نظر ( نعیا ص ۲۰۴ ) « ہاور  
جلد ۸ ، ص ۱۹ « دیو سلیمان پاشا طرفدن ایجاد ایدمشدر .



شرکتک مفید اولدینی محکمہ نیک، ثالثاً شرکت اعضا سندن  
(۱: ۱) نیک طلبی اوزرینہ فوق العادہ اجتماع ایدن ہیئت  
عمومیہ جہ ویریلہ جک قرار ایلہ اجرا اولتور، تصفیہ معاملہ سی  
هیئت عمومیہ جہ منتخب ایکی (لیکداتور) طرفسندن اجرا  
اولتور، بونلر منسوخ اولان شرکتک مجلس اداره سی مقامہ  
قائم و بونلر بوتون مسئولیات و صلاحیتی حائزدرلر، مطلوبات  
تحصیل و دیون تسویه ایدلکدن صکرہ برلانیجو ترتیب اولتور،  
آجیق وارسه اعضا نیک بک فقیر اولانلری خارج برقیلہرق  
مفرداتی و هر اعضا نیک حصہ اشتراک نہ نظرآ تسویه ایدہ جکی  
مبائی ناطق بر (اغانہ دفتری) ترتیب اولتور، بودفر اعضا  
طرفندن تدقیق ایدلکدن صکرہ محکمہ بودیع اولتور،  
محکمہ اون بش کون طرفدہ مبالغہ مفید نیک تسویہ سی تحریرآ  
اعضایہ اخطار ایدر و تسویه ایتیانلر حقدہ ایجابات قانونیہ سی  
اجرا ایدر.

#### مطالعہ

مجارستان قوئوبراتیفلر نیک شرائط تأسیسہ لری، مقتضای  
اولہرق تصفیہ و فسخ معاملاتی اعضای زیادہ جہ رخندار و عینی  
یرلرہ بو نوع شرکتک تشکلی اوزون مدت لر ایچون تعویق  
واشکال ایتدیکدن لزوم مہم حاصل اولدینی حالہ دخی بو  
معاملہ سی ممکن اولدینی قدر مراجعت اولتاق شقی اختیار  
ایدلکدہ و بالتیجہ بر حقوق قوئوبراتیفلر بین الحیات و المعات  
بر عمر مختصر کچیرمک محکرم اولقدہدر، حتی تصفیہ حسابہ  
مجبوریت قاعیہ الوردیکی و قتلر تضمینات ایلہ زراعی ییلہر مامق  
ایچون (مرکز) ضرر و اقعی اوزرینہ آلتی ترجیح  
ایتدکدہدر.

#### معافیات

۱۸۹۸ قانون دائرہ سندن أسس و یا اکا کوردہ نظامہ  
اساسیلری تعمدیل ایدن قوئوبراتیفلر شرکتلری بلدیہ، ناحیہ  
ویرکوسی، تمتع ویرکوسی، طرق و معابر رسمی، تجارت  
و صنایع لوطہ لری خرجلری، تمغا و بول رسمی، محکمہ  
خرجلری کبی بعض ویرکو و روسودن معافدر،  
قوئوبراتیفلر جمعیت مرکز یہ سی

قوئوبراتیفلر شرکتلر نیک تشکلی تشویق و تسہیل ایچون  
(۱۹۸۱) قانونی ایلہ و مجارستان قرالیتی اعتباریلہ مقابل جمعیت  
مرکز یہ سی، Société Centrale du Crédit Mutuel du  
Royaume de Hongrie نامیلہ بر مرکز تأسیس اولقدہدر.  
بو جمعیت مرکز یہ مجارستان دہ قوئوبراتیفلر اصولک مؤسس  
ویا باسی اعتبار اولسان پارلمنتو اعضا سندن و اراضی واسعہ

احتیاط سرمایہ سنہ تفریق اولتور، اولجہ دخی ذکر اولدینی  
وجہلہ بو نوع قوئوبراتیفلر دہ احتیاط سرمایہ سنک امرتی بک  
بو یوکدر، قالان پارہدن حصہ اشتراکک تادیہ اولتیش  
قسمنک (۵: ۵) نی تجاوز ایتامک اوزرہ و ہیئت عمومیہ جہ  
قبول اولنہ جق نسبت دائرہ سندن شرکت اعضا سنہ حصہ  
تمتع (dividende) توزیع اولتور، بو معاملہ دن متباقی مبالغہ  
دخی (۱۰: ۱۰) ی مجلس اداره (۵: ۵) ی ہیئت مراقبہ اکرامیہ  
اولہرق ویریلوب اوست طرفی بنہ احتیاط سرمایہ سنہ ضم  
اولتور، احتیاط سرمایہ سی صاغلام مجار تحویلات نہ قلب اولتوق  
صورتیلہ حفظ اولتور، تمتعات حاصل اولمزسہ توزیعات یایلماز،  
ضرر حاصل اولورسہ احتیاط سرمایہ سندن قادیایر، احتیاط  
سرمایہ سی کافی کگزسہ حصہ اشتراکک نسبتندہ اعضایہ تقسیم  
و تضمین ایتدیریلور.

#### مطالعہ

اعضایانک حصہ اشتراکک نیک بش مثلہ قدر اموال  
سائرہ لویلہ شرکت معاملاتندن مسؤل اوللری اعضا عددنیک  
و سرمایہ لرہ یوزدہ بشردن زیادہ حصہ تمتع ویرلہ می سرمایہ نیک  
چوغلانسنہ مانع اولقدہدر، فضلہ پارہ سی اولان بونی سنہ  
قوئوبراتیفلر شرکتہ تودیعات شکلندہ یا تیرمنی ترجیح ایتییور،  
چونکہ اونکدہ قاضی (۵: ۵) اولدینی حالہ سرمایہ کبی  
کانت و تہلکبسی یوقدر، بالادہ قید اولدینی وجہلہ یالکزر  
(۴۱) ملیون تادیہ اولتیش سرمایہ سی اولان (۲،۴۱۲) شرکتہ  
(۱۱۹) ملیون قورون تودیعات بر اقلمش اولسیدہ بونی تأیید  
ایدر، واقعا فضلہ تمتعاتک احتیاط سرمایہ سنہ علاوہ سی مذکور  
سرمایہ سی متبادیاً تزیید ایتدیکدن شرکت اعتباریدہ اولسبتندہ  
کسب قوتیت ایدر ایدہدہ بو یوزدن حاصل اولان فائدہ اعضا  
عددنیک محدودیتی و سرمایہ نیک قاتی یوزدن تحصیل ایدن  
ضرری تلافی ایتامکدہدر.

#### معاملات سائرہ

اعتبار قوئوبراتیفلری اعضا لری مراحجہ جیلردن صیانت  
ایدرک آز فضلہ اقراض کیفیتی معاملہ لرینہ اساس اتحاد ایتکدہ  
برابر اکثری بشقہ صورتلہ دخی ابراز فعالیت ایدرلر، مثلاً  
بر قسم اعضا سنہ لازم اولان آلات زراعیہ، تخم، حیوانات  
و بالخاصہ معدنی کوبرہ و کورکورت کی لوازم زراعیہ سی مشترکاً  
و طویدن مایہ ایتک؛ بعض محصوللری جمع ایدرک مشترکاً  
و طویدن صائق؛ بو یوکجہ چفتک و اراضی استیجار ایدرک  
مشترکاً اداره و زراعت ایلہ مک.... الخ کبی

#### تصفیہ حساب Liquidation

تصفیہ حساب معاملہ سی اولاً ہیئت مراقبہ نیک، ثانیاً



اصحابندن قوت و الکساندر قارونی ، نك تشبثاتی نتیجہ سی اولہرق وجود بولشد .

جمعیت مرکزیہ نك ایکی نوع اعضای وارد : اعضای مؤسسہ ، اعضای عادیہ ، برتخیل ایچون حصہ سندری (۱۰۰۰) ایکجیل ایچون (۲۰۰) قورونقذر . مؤسس اعضا بدایت تشکیکہ سرمایہ وضع ایدن مؤسسات مختلفہ ایلخانندان قرالی واکبر مات ایلہ بعض اشخاص معنوبہدر . مثلاً : بیوک بائقفلر ، شہرلر ، بیوک اقتصاد صندوقلری [ بولنردن بری ۸۰۰،۰۰۰ قوروناق حصہ آمشدر . ] ... الخ سرمایہ پالکزر ( ۴ + ) حصہ تمتع توزیع اولدنیقہ نظراً اعضای مؤسسہ حصہلری حیۃ مبایعہ ایتش عد اولنورلر . حکومت برمليون قورون ویرمشدر . اليوم سرمایہ یدی مليون قورونذر اخراج اولنان اولبلغاسیونلر واسطہ سیلہ خیلی مبالغ جمع ایدلمکده ایسہدہ بنوع تحویلات ممالک اجنبیہدہ ساتیلہ مامقدہ اولدیفندن سرمایہ نك تزییدی ضروری کورینور . قونوبراتیفلر مرکزینک اليوم بیاسہدہ ( ۳۶ + ) مليون قوروناق تحویلاتی وارد . دہا زیادہ سہ طالب یوقدر . بناء علیہ چیقارلمسندہ تہلکہ موجوددر . قانون موجنبجہ احتیاط یاخود ( تأمینات سرمایہ سنک ) Fond de garantie اون مثله قدر تحویلات اخراج اولنہ بیلیر . مؤسسہ نك بنوع سرمایہ سی ایسہ ( ۵ ) مليون قورونی متجاوز اولدیفندن ( ۵۰ ) مليون قورونہ قدر تحویلات اخراجی ممکن ایسہدہ ساتیلہ میجفندن خوفلہ تائی ایدلمکدهدر . طوغریدن طوغری سرمایہ یی تزیید ایسہ ( ۱۸۹۸ ) قانوننک وضع ایتدیکی ققیدات ایلہ حال حاضرہدہ عدم الامکان کورینور . چونکہ : سرمایہ کرک تجارت و کرک صنایعہدہ اقلی ( ۷۴ + ) ایلہ نیمہ ایدیلیرکن کیسہ ( ۴ + ) دیوبداندایلہ کتفا ایدرک پارہ سنی مؤسسہ حصہلرینہ وضع ایتج . بوخصوص ن ایچومعاونلرینہ مراجعت ایدیلہجک مؤسسری بائقہ اولسون اشخاص اولسون ارضا امیدی مفقوددر . بناء علیہ وضعیت حاضرہی اصلاح ایدہجک یکانہ چارہ حکومتک بالذات اشتراک ومعاونتی یاخود ۱۸۹۸ قانوننک ( دیوبداندہ ) متعلق مادہ سنک تعدیلندن عبارتدر .

( جمعیت مرکزیہ ) نك اعضای عادیہ سی ( قونوبراتیف ) قانونی احکامی دائرہ سندہ متشکل علی العموم قونوبراتیفلرذر . اعتبار قونوبراتیفلری کی مختلف زراعت وصناعت قونوبراتیفلری دخی بومیانہ داخلدرلر ( ۱۹۱۳ ) تاریخندہ اعضا اولہرق مقید اولان ( ۲۴۱۲ ) قونوبراتیفک ( ۲۶۶ ) سی صناعت شرکتیدر . اعضای عادیہ نك حصہ سندری ( ۲۰۰ ) قوروناقذر . فقط قونوبراتیفلر سرمایہ لرینک ( ۶۰۰۰ ) قورونی ایچون بر

حصہ سندری المہ مجبوردرلر . اعضای مؤسسہ حصہ سندری صاناماز و اعضاالقندن دخی چیقاماز . حالبوکہ اعضای عادیہ بوخصوصہ مختاردر . فقط چیقان اعضا شرکتلر قانوننک کندیلرینہ تأمین ایتدیکی معافیات و امتیازاتدن و ( جمعیت مرکزیہ ) نك معاونت تقدیمسندن محروم اولورلر . اعضای عادیہ حقندہ اخراج ماملہ سی دخی جاریدر . فقط نادراً تطبیق اولور . شرکتلرک اعضا اولسی و اعضاالقندن چیقمسی ایچون کندی ہیئت عمومیلرینک فراری لازمدر . بو اعضا حصہ اشتراکلرینک ( ۵ ) مثله قدر مسئول عد اولنورسہدہ بونک حکمی یوقدر .

مابعدی وار

## استحصالات ملیہی آرتدیرمق مسئلہ سی

### اقتصاد حیوانی

— ۳ —

عسکر بیطری مکتبی اصلاح و تکثیر حیوانات ملیہی بیکایشی احسان عابدین

ترکیا تجارت حیوانیہ سی :

تجارت حیوانیہ من مہم بریکونہ بالقدر ۳۲۷۰ سہ سہندہ ۶۲۱،۶۷۳،۰۹۵ فروش ادخالات ، ۶۰۲،۳۶۳،۹۳۶ فروش اخراجاتمزد وارددر . تجارت حیوانیہ منز بائیلیجہ ایکی بہ قابل انقباسدر . بریسی جانلی حیوانات ، دیگرکی خام ویا معمول مواد حیوانیہدر . کافہ تجارت حیوانیہ منری ارانہ ایدر بر جدول ایلرودہ درج ایدلمش ایسہدہ بویادہ بعض معلومات احصائیہ علاومہ سی فائدہدن خالی اولیہ حقذر .

۳۲۷ سہ سہندہ بارکیہ جنسی ادخالات و اخراجات عمومہ سی

بروجہ زبرد :

| ادخالات            | اخراجات |
|--------------------|---------|
| آلمانیا            | ۵       |
| آوستریا و مجارستان | ۲۳      |
| ایتالیا            | ۱۷۱۵    |
| ایران              | ۷۱      |
| بلغارستان          | ۳۴۸     |
| روسیہ              | ۱۲      |
| رومانیا            | ۳       |
| صربستان            | ۲۲      |
| فرانسیہ            | ۱۱      |